

NOUËL

D'ANN AOTRO DANIEL

PERSON KARET LANN-HUON

WAR OON : Kanomp nouel....

Petra neve e Lann-Huon
Ma klevan ar c'hlezier o son,
O son zeder a yoez hnel,
Mo c'hlever a dost vel a bel?

Ann Aotro 'n Eskob zo en ker
Gant plijadur yraz hon gweler...
Ha belcien a dro-var-zro
Hag ann dud gant dillad fero!..

Petra kiriek da gement-se?
Ma voar dre holl zeder hirie?
Ofern ann Aotro Daniel,
Hon ferson mad, belek zantel!

He oferen hanter-kant vla...
Kanomp holl a unan gant joa :
« Hir vue d'ann Aotro Daniel,
« Ha iee'hed mad ha han da bel. »

Ma kendalc'hfel da labourat
Ha c'hed ann de ha *beure mad*,
« Vit gloar Doue, mad ann nesa,
Hoc'h euz klasket arok pep tra!..

Sonn oc'h a gorf, zard a spered
Prezeg ha kanan stard bepred ;
Kovez ha gwelet ar bevien
Ha rei da galz ann aluzen !

Mar cheleo Doue hon feden
N'ho pezo kammed a anken ;
Ni labouro euz hon gwella
Da c'heuil ho kelen e pep tra !

Ma moezik voan a zo rapoët,
Na gan ket evel m'eo gleet
Meulendi d'ar person gwellan
A zo bet kamed er vro-man.

Mez enn dro din zo kanerien
Ho deuz moezio skiltr ha laouen,
A garo dec'h eun nouël gaer
Da lakat ho kalon zeder.

Chaset war-n-hi 'la, paötret vad,
Ha kanet eur zon vraz d'hon zad ;
Biken na ganfet re frez,
Pegen braz eo e vadelez!..

Ha pegement 'n euz labouret
Er paroujo ma neuz bevet
Evel kure, evel person,
Hag ive 'vel person kanton.

Pa c'heuz ma lezet da ganan
Kant trugare d'ehoc'h a roan,
Hag aliez me a c'houlo
Benaz Doue war-n-hoc'h, Aotro !

Lann-Huon, an 19 a viz gvegolo 1871.

ERVOAN HERNOT.

NOËL

A MONSIEUR DANIEL

VÉNÉRABLE CURÉ DE LANNION

SUR L'AIR : Chantons....

Qu'y a-t-il de nouveau à Lannion
Qu'on entend les cloches à toute volée ?
Qu'on entend leur voix gaie et vibrante
Qu'on les entend de près comme de loin ?

Monseigneur l'Evêque est en ville...
Et avec grand plaisir on le revoit...
Les prêtres des environs sont accourus
Et les habitants ont pris leurs beaux vêtements.

Quel est l'objet de cette manifestation ?
Pourquoi tout le monde est-il gai aujourd'hui ?
C'est la messe de cinquante de M. Daniel,
Notre bon curé, le saint prêtre ...

C'est sa messe de cinquante ans,
Et gaiement nous chantons tous à l'unisson,
Longue vie à M. Daniel,
Et bonne santé, de longues années.

Que vous continuiez à travailler,
Le long du jour et *bien matinal*,
Pour la gloire de Dieu, le bien du prochain,
Que vous avez cherché avant toute chose !

Votre corps est semillant, votre esprit est gaillard.
Vous prêchez et vous chantez admirablement, toujours.
Assidu au confessionnal, à visiter les malheureux,
Vous aimez à faire l'aumône à beaucoup !

Si le bon Dieu exauce notre prière,
Vous n'éprouverez aucune affliction ;
Nous nous efforcerons de notre mieux,
A suivre vos instructions de point en point.

Ma faible voix est bien convertie,
Et ne chante pas, comme elle le devrait,
Les louanges du meilleur des Curés
Qu'il y ait jamais eu dans ce pays.

Mais je me vois entouré de chanteurs,
Qui ont des voix fortes et gaies,
Qui vous chanteront un joli Noël,
Pour réjouir votre cœur.

Travaillez, hommes excellents,
Et chantez de jolis vers à notre père ;
Jamais vous ne chanterez trop bien
Combien est grande sa bonté.

Ni combien il a travaillé,
Dans les paroisses où il a vécu
Comme vicaire, comme recteur
Et aussi comme curé de canton.

Puisque vous m'avez accordé de chanter
Je vous donne cent remerciements
Et, souvent, je demanderai
Que la bénédiction de Dieu soit sur vous, Monsieur !

Lannion, le 19 septembre 1871.

YVES HERNOT.

KROAZ A HENOR

Da Person karet Lann-Huon

ANN 22 A DU 1871

A boan eo kanet ma nouél
Setu kelo mad, deud a bell,
A rei joa vraz enn Lann-Huon
Hag enn pevar c'horn ar c'hanton.

Ker Lann-Huon zon da gieier ;
Tridomp a bezomp oll zeder
Pa 'man stereden ann henor
O luguerni gant da Bastor.

Skedi a rei war hon Eskob,
Hon beleien ha war ar bob,
Hag ar mestro ho deuz kredet
Ho poa hi pell zo goneet.

Enn pad ar c'holera brassan,
Arok, hepret er penn kentan
Emm tall goele ar glanvoudrien
Ho kevot gant ho peleien.

Glasket'h met plijont da Zoue
Hag ober ho tever bemde,
Ha setu Frans a deu breman
D'ho henori deuz he gwellan.

Enn peb amzer em euz goelet,
Tud Talvoudek ve henoret
Zoken enn devez a hirie,
Enn touez servijerienn Doue.

Breman e renkan lavaret :
Trugare, Eskob binniget,
Diskoel a red da Lann-Huon
Pegument 'kerit hon ferson.

Pa guiteet labour ha ti,
'Vit ann eil gwech d'he henori,
Leromp ta c'hoaz, a voez huel :
Bennoz Doue, Eskob zantel.

E. HERNOT.

CROIX D'HONNEUR

Au vénérable Curé de Lannion

LE 22 NOVEMBRE 1871

J'ai à peine fini ma chanson
Et voilà qu'une bonne nouvelle arrive de loin ;
Elle produira une grande joie dans Lannion
Et aux quatre coins du canton.

Ville de Lannion, mets tes cloches à la volée ;
Et, nous tous, tressaillons d'allégresse
Car l'étoile de l'honneur
Brille sur la poitrine de ton Pasteur.

Cet honneur rejaillira sur notre Evêque,
Sur nos prêtres et sur le peuple,
Sur les administrateurs qui ont pensé
Qu'il l'avait mérité depuis longtemps.

Pendant le grand choléra
Toujours de l'avant, toujours le premier
Au chevet des malades :
Tel on vous voyait, ainsi que vos prêtres.

Vous ne cherchiez qu'à plaire à Dieu
Et à faire chaque jour votre devoir,
Et voilà que la France vient en ce moment
Vous honorer de son mieux.

En tout temps j'ai vu,
Honorer ceux qui méritaient
Comme en ce jour,
Parmi les serviteurs de Dieu.

Et maintenant je dois dire :
Merci, Evêque béni,
Vous montrez à Lannion
Combien vous aimez notre curé.

Car vous quittez occupations et palais,
Pour la deuxième fois, afin de l'honorer,
Disons donc, à haute voix :
Dieu vous bénisse, saint Evêque !

Y. HERNOT.